

Title in English	THE BIRCH AND THE STAR <i>Author: Zacharias Topelius Illustrator : Sanna Ek</i>
Title in Swedish	BJÖRKEN OCH STJÄRNAN <i>Författare: Zacharias Topelius – Bearbetad av Övermark skola</i>
Story English version	<p>Picture 1</p> <p>The children were separated from their parents and their home by the war in their homeland.</p> <p>Picture 2</p> <p>Soon the longing for their parents and their homeland grew so strong that it made them flee their foster home.</p> <p>Picture 3</p> <p>The birds, which were the children's guardian angels, showed them the way to their childhood home.</p> <p>Picture 4</p> <p>The siblings rowed across lakes and wandered over mountains.</p> <p>Picture 5</p> <p>When the siblings saw the birch and the star they understood that they had found their way back home.</p> <p>Picture 6</p> <p>At last they got to see their father and mother again. They were all so happy to be together again!</p>

	THE END
Story Swedish version	<p>Picture 1</p> <p>Barnen skildes från sina föräldrar och sitt hem på grund av kriget i sitt hemland.</p> <p>Picture 2</p> <p>Snart blev saknaden så stor efter föräldrarna och hemlandet så de flydde från sitt fosterhem.</p> <p>Picture 3</p> <p>Fåglarna, barnens skyddsänglar, visade dem vägen till barndomshemmet.</p> <p>Picture 4</p> <p>Syskonen rodde över sjöar och vandrade över berg.</p> <p>Picture 5</p> <p>Då syskonen såg björken och stjärnan så förstod de att de kommit hem.</p> <p>Picture 6</p> <p>Äntligen fick de träffa far och mor. Alla var de glada att vara tillsammans igen!</p> <p>THE END</p>

audio file of the TITLE of the story in Swedish	björken_och_stjärnan_title.wav
audio files of the STORY in Swedish	Picture 1: björken_och_stjärnan_1.wav Picture 2: björken_och_stjärnan_2.wav Picture 3: björken_och_stjärnan_3.wav Picture 4: björken_och_stjärnan_4.wav Picture 5: björken_och_stjärnan_5.wav Picture 6: björken_och_stjärnan_6.wav
audio file of the WHOLE STORY in Swedish	björken_och_stjärnan_complete.wav
English translator	Anette Storsved, Anna Småros